

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 34 (1916)  
**Heft:** 96

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 8.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

### N<sup>o</sup> 96

Redaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: Suisse: un an fr. 18.20, un semestre fr. 8.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Literarisches und künstlerisches Eigentum. — Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen. — Schweizerische Ausfuhrverbote. — Der Aussenhandel Japans. — Vorverlegung der Stunden in Deutschland. — Konsulate. — Internationaler Postgüterverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Propriété littéraire et artistique. — Recettes d'exploitation des Chemins de fer fédéraux. — Interdictions d'exportation suisses. — Consuls. — Service international des virements postaux.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst:

Versicherungspolice Nr. A 8955 der Schweiz. Sterbe- und Alterskasse, lautend auf Frau Berta Ziegler-Rickli in Arnegg bei Gossau, abgeschlossen am 10. Februar 1897, Wert ca. Fr. 500.

Der oder die allfälligen Inhaber dieses Werttitels werden aufgefordert, denselben bis spätestens 15. April 1917 dem Bezirksgerichtspräsidenten von Gossau vorzuweisen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird, event. Neuerstellung erfolgt. (W 144)

Lachen-Vonwil, den 10. April 1916.

Das Bezirksgerichtspräsidium von Gossau.

Auf gestelltes Gesuch der Luzerner Kantonalbank in Luzern, namens der nachbenannten Titeileigentümer werden hiemit, weil vermisst und abhanden gekommen, zur Vorweisung aufgerufen folgende Werttitel:

a) Ausgestellt von der Hauptbank in Luzern:

1. Kassaschein Nr. 43833, lautend auf Katharina Hofstetter-Emmenegger, von Hasle, in Doppleschwand, haltend auf 26. August 1915 Fr. 700. 39.
2. Kassaschein Nr. 25092, lautend auf Männerchor Reiden, haltend auf 1. Januar 1916 Fr. 216. 44.
3. Kassaschein Nr. 23902, lautend auf Verena Zimmermann, von und in Vitznau, haltend auf 27. Juli 1915 Fr. 350.
4. Kassaschein Nr. 55170, lautend auf Aloisia Dotta-Budmiger, von Airole, in Ruswil, haltend auf 30. September 1914 Fr. 161. 17.
5. Kassaschein Nr. 18543, lautend auf Johann Stüss, von und in Schüpheim-Hülsen, haltend auf 1. Januar 1916 Fr. 659. 48.

b) Ausgestellt von der Filiale Schüpheim:

6. Kassaschein Nr. 2196, lautend auf Witwe Marie Süess-Schmid, von und in Schüpheim, haltend auf 18. September 1914 Fr. 4892. 95.
7. Kassaschein Nr. 450, lautend auf Magdalena Süess, von und in Schüpheim, haltend auf 5. Januar 1916 Fr. 5000.
8. Kassaschein Nr. 3389, lautend auf Josef Felder, von und in Schüpheim, haltend auf 10. Februar 1916 Fr. 583. 85.
9. Interimsobligation vom 17. Januar 1916 von Fr. 1000, lautend auf Witwe Magdalena Süess-Schmid, von und in Schüpheim.
10. Interimsobligation vom 5. Januar 1916 von Fr. 800, lautend auf Fräulein Magdalena Süess, Joh. sel., von und in Schüpheim.

Die Inhaber von obgenannten Titeln werden hiemit aufgefordert, solche innerhalb drei Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, ansonst die genannten Werttitel totgerufen und kraftlos erklärt werden. Luzern, den 18. April 1916. (W 163)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Dr. Max Bucher.

#### Première insertion

En exécution d'un jugement rendu le 20 avril 1916, le tribunal de première instance de Genève a fait sommation au détenteur inconnu des 46 obligations 3 % genevoises de 1880, portant les nos 23679, 23680, 41337, 41338, 94611, 103208, 103209, 125205 à 125207, 125209, 125210 à 125213, 132231 à 132233, 132427, 132431 à 132436, 132438, 132439, 136338, 136341 à 136345, 153513, 161319, 161321, 162745, 175605; 175607 à 175610, 200082, 210830 à 210832 et 218901, de les produire et de les déposer au greffe du susdit tribunal dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis.

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. B. 26 (W 166)

R. Michoud, greffier.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Bureau Möbel. — 1916. 19. April. Inhaber der Firma Lud. Löwenthal in Altstetten ist Ludwig Löwenthal, von Füssen (Bayern); in Altstetten. Bureaumöbelfabrikation; Baelstrasse 15.

Opt.-mech. Werkstätte. — 19. April. Inhaber der Firma Franz Hoën in Bülach ist Franz Hoën, von Zürich, in Bülach. Opt.-mech. Werkstätte; Gartenstrasse

Eisenwaren und Haushaltsartikel. — 19. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma C. Kölla-Naef's Erben in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 92 vom 22. April 1915, Seite 549) ist die Gesellschafterin Susanna Bertha Kölla ausgetreten.

19. April. Dentisten-Vereinigung der Schweiz (Société des méc. dentistes de la Suisse) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1914, Seite 946). Die Unterschrift von Emil Török in Luzern ist infolge dessen Rücktritts erloschen. An dessen Stelle wurde als I. Vorsitzender gewählt: Fritz Keusch, von Zürich, in Zürich 8. Der Genannte führt rechtsverbindliche Einzelunterschrift für diesen Verein.

Landwirtschaft; Immobilien. — 19. April. Die Firma M. Giger-Brauchli in Birmensdorf (S. H. A. B. Nr. 253 vom 6. Oktober 1913, Seite 1794), Landwirtschaft und Immobilienverkehr, ist infolge Wegzuges der Inhaberin nach Mels (St. Gallen), erloschen.

19. April. Schweizerische Importvereinigung für Baumwolle und Baumwollfabrikate (S. I. B.) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1916, Seite 218). Der Vorstand hat als weiteres Mitglied der Geschäftsleitung gewählt: Dr. Arthur Steinmann, von St. Gallen, in Zollikon. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

19. April. «Famos» Wurst- & Konservenfabrik Zürich («Famos» Fabrique de Saucisses et Conserves Zurich) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 18. November 1915, Seite 1541). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1916 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Der Verwaltungsrat besteht aus vier Mitgliedern. Rechtlich verpflichtet wird die Genossenschaft durch die Einzelunterschrift des Verwaltungsratspräsidenten; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates, der technische Direktor und ein allfälliger Prokurist zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Als viertes Mitglied des Verwaltungsrates wurde ernannt: Wilhelm Albers, zugleich technischer Direktor. Kollektivprokura wurde erteilt an Fritz Kradoifer, jun., von Ellighausen (Thurgau), in Zürich 6.

Getreide, Futtermittel, Kolonialwaren. — 19. April. Die Firma O. C. Schoenenberger in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1916, Seite 218) verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel in Getreide, Futtermitteln und Kolonialwaren.

19. April. Schweiz. Isolier- & Korkstein-Werke A.-G. (Manufacture Suisse de Calorifuges et Lièges Agglomérés S.-A.) in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 30 vom 5. Februar 1916, Seite 187). Der Verwaltungsrat hat Einzelunterschrift erteilt an Alfred Hopf, von und in Basel, und Kollektivprokura an Johann August Kunz, von Winterthur, in Zürich 6, und an Emil Hermann Wegelin, von St. Gallen, in Zürich 6.

19. April. Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1916, Seite 169). Es führen nunmehr Kollektivunterschrift zu zweien: Gottlieb Baer-Ringger, als Präsident des Verwaltungsrates (wie bisher); Werner Sennhauser, als Vizepräsident (bisher Delegierter), Joh. Jakob Zwicky-Hiestand, als Mitglied der Direktion (Korrespondenzführer); Walter Wunderli, von und in Richterswil, als Delegierter, und Edwin Steiger, Ingenieur, als technischer Leiter und Geschäftsführer.

19. April. Landw. Verein Dietikon in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 277 vom 9. November 1911, Seite 1865). Emil Fischer ist aus dem Vorstand ausgetreten. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt: Johannes Lips, bisher Aktuar, und als Aktuar neu: Ernst Ungricht, von und in Dietikon.

19. April. Schweizerische Einkaufs-Genossenschaft der Coiffeur-Meister in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1914, Seite 805). In seiner Sitzung vom 6. April 1916 hat sich der Verwaltungsrat neu konstituiert, es besteht derselbe nunmehr aus: Carl Schweikert-Tobler, als Präsident; Oskar Gonzenbach, als Vizepräsident; Johannes Schindt-Buck, als Verwalter; Fritz Kress, als Aktuar, und Fritz Stassny, Jean Merz und Heinrich Ganz, als Beisitzer. Präsident, Aktuar und Verwalter führen zu dreien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Liegenschaftshandel. — 19. April. Eintragung von Amtes wegen, auf Grund Rekursentscheides des Schweiz. Justiz- und Polizeidepartementes vom 15. April 1916:

Inhaber der Firma C. Danuser-Brönnimann in Kilchberg b. Z. ist Cafilieh Danuser-Brönnimann, von Felsberg (Graubünden), in Kilchberg bei Zürich. An- und Verkauf von Liegenschaften; Villa Elisa.

Haushaltungsbedarfsartikel. — 20. April. Die Firma Heinrich Heusser in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1916, Seite 401), Haushaltsbedarfsartikel, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

20. April. Die Genossenschaft Schweizerischer Baumeister-Verband in Zürich (S. H. A. B. Nr. 126 vom 3. Juni 1915, Seite 761) bedient sich auch der französischen und italienischen Firmabezeichnung, lautend auf: Société suisse des Entrepreneurs (Società svizzera dei Capomastrri).

20. April. Kreditschutzverein Wetzikon in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 320 vom 21. Dezember 1910, Seite 2158). Die Vorstandsmitglieder Fritz Gubelmann, Sophias Kaufmann, Robert Dürsteler, August Pfaff, Jakob Bachmann und Albert Weber sind zurückgetreten. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Jakob Bamert, Präsident, bisher Kassier; Gottfried Maag, Vizepräsident; Jakob Weber, Aktuar; Robert Wissing, Stellvertreter des Aktuars; Paul Schmid, Kassier; Robert Halbhofer und Adolf Guggenbühl, Beisitzer; Schmid von und in Kempten, die übrigen von und in Wetzikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dessen Stellvertreter zu zweien kollektiv für diese Genossenschaft.

20. April. Schweizerisches Einfuhr-Syndikat für Oele, Fette, Harze und verwandte Produkte (H. O. F.) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1915, Seite 1749). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. März 1916 wurde der § 14 der Statuten dahin abgeändert, dass der Vorstand nunmehr aus 5—7 Mitgliedern besteht (Präsident, Vize-

präsident, Kassier und 3—4 Beisitzern). Als weitere Beisitzer wurden gewählt: Dr. Robert Dietrich, von Zürich, in Altstetten, und Dr. Georges Lambercier in Genf. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen unter sich oder je mit dem Sekretär oder einem der Beisitzer zu zweien kollektiv.

**Parfümerien.** — 20. April. Die Firma A. Drumez & J. Schaezter, Compagnie Morana in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 89 vom 10. April 1911, Seite 597) erteilt Prokura an Fr. Mathilde Pfenninger, von Wald (Zürich), in Zürich 7.

**Hypotheken und Wechsel.** — 20. April. Die Firma H. Egli-Speckert in Uster (S. H. A. B. Nr. 240 vom 19. September 1910, Seite 1641), Hypotheken- und Wechselverkehr, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Ingenieurbureau; Maschinenfabrik.** — 20. April. Inhaber der Firma E. Binkert-Siegwart in Zürich 6 ist Eduard Binkert, von Littau (Luzern); in Zürich 6. Ingenieurbureau und Maschinenfabrik; Stampfenbachstrasse 72.

**Vertretungen.** — 20. April. Inhaber der Firma Siegfried Seidlitz in Zürich 2 ist Siegfried Seidlitz, von Warschau (Russland), in Zürich 2. Vertretungen; Breiterstrasse 3.

**Wein-Restaurant.** — 20. April. Die Firma Juls. Peyer in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 415 vom 20. Oktober 1905, Seite 1657) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Frau E. Peyer in Zürich 1, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Witwe Elise Peyer, geb. Gasser, von Zürich, in Zürich 1. Wein-Restaurant; Waaggasse 4.

20. April. Käsergesellschaft Fehrenwaldsberg in Bärenswil (S. H. A. B. Nr. 129 vom 7. Juni 1915, Seite 786). Heinrich Egli ist aus dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Präsident gewählt: Gottlieb Egli im Sädel-Bärenswil. Der Genannte führt kollektiv mit dem Aktuar Albert Egli-Wettstein die rechtsverbindliche Unterschrift.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Fraubrunnen

1916. 18. April. Infolge Naturalisation hat Carl Hermann Fritzsche, Direktor der Papierfabrik Utzenstorf in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 26 vom 22. Februar 1903, Seite 101), das Bürgerrecht der Stadt Bern erworben.

**Irrenheilanstalt.** — 18. April. Die Firma K. Wyss-Reber in Münchenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 29 vom 10. Februar 1891, Seite 112) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

**Baugeschäft.** — 18. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Jb. Lehmann & Sohn in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 361 vom 11. September 1905, Seite 1441) ist Jakob Lehmann, Vater, infolge Todes ausgeschieden. Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «J. Lehmann», Baugeschäft, in Utzenstorf.

Inhaber der Firma J. Lehmann in Utzenstorf ist Jakob Lehmann, Jakobs sel., von und in Utzenstorf. Baugeschäft; innere Ey, Kirchenviertel, Utzenstorf. Diese neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jb. Lehmann & Sohn» in Utzenstorf.

18. April. Die Käsergesellschaft Münchenbuchsee, mit Sitz in Münchenbuchsee (S. H. A. B. vom 23. März 1892) hat in ihren Hauptversammlungen vom 16. Januar 1916 und 30. März 1916 in den Vorstand gewählt: Zum Präsidenten: Johann Häberli, Landwirt, von und in Münchenbuchsee; zum Kassier und Vizepräsidenten: Rudolf Rufer, Landwirt, von und wohnhaft in Münchenbuchsee; zum Sekretär: Friedrich Kormann, von Bümpliz, Oberlehrer in Münchenbuchsee; zu Beisitzern: Friedrich Stettler, von Vechigen, Landwirt im Oberdorf zu Münchenbuchsee; Viktor Brunner, von Laupersdorf (Kt. Solothurn), Landwirt auf dem Hirzenfeld zu Münchenbuchsee; Joseph Heinrich Häberli, von Münchenbuchsee, Landwirt im Unterdorf zu Münchenbuchsee. Die Amtsdauer für sämtliche Gewählten beginnt mit dem 1. Mai 1916 und dauert bis und mit dem 30. April 1920.

**Zimmerei, Sägerei, usw.** — 19. April. Inhaber der Firma Joh. Haller in Moosseedorf ist Johann Haller, von Reinach (Aargau), Zimmermeister in Moosseedorf. Zimmereigeschäft, Sägerei und Holzhandlung.

#### Bureau de Moutier

19 avril. Les raisons de commerce ci-après sont radiées d'office pour cause de départ ou de décès des titulaires:

**Bière, limonades, combustibles.** — Vve. Beng. Augsburg, dépôt de bière, commerce de limonades et combustibles, à Moutier (F. o. s. du c. du 25 février 1913, n° 49, page 333), départ.

**Imprimerie, etc.** — E. Bessire-Gobat, travaux d'imprimerie et édition de la Feuille d'avis de Moutier, au dit lieu (F. o. s. du c. du 25 novembre 1913, n° 296, page 2082), départ.

**Restaurant.** — Antoine Chlono, exploitation du Restaurant du Belvédère, à Moutier (F. o. s. du c. du 6 février 1912, n° 33, page 210), départ.

**Carrières desable, etc.** — J. L. Foullat, exploitation des carrières de sable vitrifiable et terre réfractaire de Souboz, près Moutier (F. o. s. du c. du 30 mai 1904, n° 217, page 865), décès.

**Chaussures.** — Charles Hengy, commerce de chaussures, à Moutier (F. o. s. du c. du 27 août 1908, n° 215, page 1510), décès.

**Épicerie, etc.** — Ad. Mollet-Jollat, épicerie et mercerie, vin en détail, à Moutier (F. o. s. du c. du 8 août 1911, n° 196, page 1338), départ.

**Horlogerie.** — A. Sauser, fabrication d'horlogerie, à Moutier (F. o. s. du c. du 17 avril 1891, page 373), décès.

**Boucherie, etc.** — Alfred Wälti-Gygax, boucherie et charcuterie, à Moutier (F. o. s. du c. du 21 août 1906, n° 849, page 1393), départ.

#### Bureau de Porrentruy

**Denrées coloniales, chaussures, etc. etc.** — 20 avril. La raison C. Maillard-Bouvier, denrées coloniales, quincaillerie, chaussures, boulangerie, mercerie, épicerie, à St-Ursanne (F. o. s. du c. du 22 octobre 1903, n° 399, page 1593), est radiée ensuite de cessation de commerce et de renonciation du titulaire.

**Vins et liqueurs.** — 20 avril. Camille Maillard et son frère Léon Maillard, originaires d'Epauvillers, tous deux domiciliés à St-Ursanne, ont constitué à St-Ursanne, sous la raison sociale C. Maillard et Cie., une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1911. Camille Maillard a seul la signature sociale. Vins et liqueurs.

**Auberge, épicerie, boulangerie.** — 20 avril. Le chef de la maison Gott. Montandon, à Miécourt, est Gottfried Montandon, originaire de Travers (Neuchâtel), domicilié à Miécourt. Auberge, épicerie et boulangerie.

**Terminage de montres.** — 20 avril. Le chef de la maison Simonin Jos., à St-Ursanne, est Joseph Simonin, fils de Justin, originaire de Montfaucon, domicilié à St-Ursanne. Terminage de la montre.

#### Bureau Saanen

**Apothèque.** — 18. April. Dr. Bernhard Studer, von und in Bern, und Dr. Robert Benz, von Biel, in Lausanne, haben unter der Firma Dr. Studer & Cie., Gstaad, eine Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Gstaad, eingegangen, welche am 1. Januar 1916 ihren Anfang genommen hat. Apotheke; Gstaad bei Saanen.

#### Frelburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

1916. 19 avril. Dans son assemblée du 14 mars 1916, la Société de laiterie d'Orsonnens, à Orsonnens (F. o. s. du c. du 24 mars 1888, n° 41, page 314), a renouvelé sa commission comme suit: Placide Schwab, président; Pierre Papaux, secrétaire; Pierre Barras, Louis Gobet et Raymond Tena; tous à Orsonnens, membres.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstetten

1916. 18. April. Die Konsumgenossenschaft Derendingen in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 21. Juni 1913, Seite 1155) hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Dezember 1915 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss des Verwaltungsrates auf Grund einer an ihn gerichteten mündlichen Anmeldung. Jedes Mitglied ist verpflichtet, einen Anteilschein von Fr. 20 zu zeichnen und innerhalb zweier Jahre voll einzubezahlen. Bis zur vollständigen Einzahlung des Anteilscheines wird dem Mitgliede die Hälfte der Rückvergütung zurückbehalten. Diese Anteilscheine sind unverzinslich und werden beim Erlöschen der Mitgliedschaft zurückbezahlt, jedoch erst drei Monate nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung, sofern diese kein Defizit aufweist. Die Mitgliedschaft erlischt: a) Durch freiwilligen Austritt; b) durch Streichung wegen Einstellung der Benützung der Genossenschaftsanstalten; c) durch Tod, resp. bei Personenverbänden, usw., durch Liquidation oder Auflösung, und d) durch Ausschluss. Letzterer erfolgt, wenn ein Mitglied den Statuten zuwiderhandelt oder die Interessen der Genossenschaft schädigt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann von einem Mitgliede jederzeit mit Wirkung auf Schluss des Geschäftsjahres erklärt werden. Sobald jedoch ein Auflösungsbeschluss gefasst ist, ist ein Austrittsbegehren nicht mehr zulässig. Ein Mitglied, das während zweier aufeinanderfolgenden Jahre nichts mehr von der Genossenschaft bezogen hat, kann vom Verwaltungsrat von der Mitgliederliste gestrichen werden. Stirbt ein Mitglied, so erlischt die Mitgliedschaft auf Schluss des Rechnungsjahres, in welchem der Tod erfolgt ist. Der überlebende Ehegatte oder ein anderer gesetzlicher Erbe kann jedoch schon vor Schluss des Rechnungsjahres die Mitgliedschaft auf sich übertragen lassen. Ausgeschiedene Mitglieder haben keinen Anspruch mehr am Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch das Genossenschaftliche Volksblatt, welche Verbandszeitung für sämtliche Mitglieder kollektiv abonniert wird. Vom Ueberschuss, der sich auf Grundlage der Jahresrechnung ergibt, soll in erster Linie der Gewinn, der aus einem allfälligen Geschäftsverkehr mit Nichtmitgliedern stammt, dem Genossenschaftsvermögen zugewiesen werden. Von dem noch verbleibenden Betrag sollen 80 % den Mitgliedern nach Massgabe ihrer Bezüge zugeteilt und 20 % dem Genossenschaftsvermögen zugewiesen werden. Erreichen jedoch die 20 % nicht 1 % des Umsatzes, so ist der dem Genossenschaftsvermögen zugeteilte Betrag auf 1 % des Umsatzes zu erhöhen und der an die Mitglieder zurückzuerstattende Teil entsprechend zu kürzen. Schliesst die Jahresrechnung mit einem Defizit ab, so wird zu seiner Deckung das Genossenschaftsvermögen oder das Anteilscheinkapital herangezogen oder beide zusammen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet neben dem Genossenschaftsvermögen das von den Mitgliedern gezeichnete Anteilscheinkapital. Jede weitergehende persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Die Generalversammlung; b) der aus mindestens 9 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat (Vorstand); c) die vom Verwaltungsrat gewählte, aus wenigstens drei Mitgliedern bestehende Betriebskommission, und d) die Rechnungsprüfungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen drei Mitglieder des Verwaltungsrates, die letzterer aus seiner Mitte bezeichnet. Die Unterschriftsberechtigten zeichnen zu zweien kollektiv. Zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift sind laut Statuten und Beschluss des Verwaltungsrates vom 15. Januar 1916 berechtigt: Gottlieb Flückiger, Präsident; August Erne, Kassier, und Viktor Kaufmann, Aktuar.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1916. 17. April. Unter der Firma Immobilien-Genossenschaft Merkur besteht mit Sitz in Basel eine Genossenschaft, welche den Zweck hat, Liegenschaften in Basel zu erwerben, zu verwalten und zu verkaufen, sowie Häuser zu erstellen. Die Statuten sind am 30. März 1916 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand und Aufnahme durch die Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat eine Eintrittsgebühr von Fr. 200 zu entrichten. Für nach dem 1. Juli 1916 eintretende Genossenschafter bestimmt die Generalversammlung die Eintrittsgebühr. Weitere Beiträge, speziell zur Verzinsung und Amortisation von Hypothekenschulden, können durch die Generalversammlung beschlossen werden. Der Austritt kann nur auf den Abschluss eines Geschäftsjahres nach vorangegangener dreimonatiger Kündigung erfolgen. Mit dem Austritt erlöschen alle Ansprüche des Austretenden an das Genossenschaftsvermögen; ferner erlischt die Mitgliedschaft infolge Ausschlusses durch die Generalversammlung. Im Falle des Todes treten die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafter ein. Zur Ausübung der Rechte haben sie einen gemeinsamen Vertreter zu bezeichnen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Jahresrechnung und Bilanz sind jeweilen auf den 1. April abzuschliessen. Der Reingewinn, welcher sich aus der Bilanz ergibt, ist, solange die Genossenschaftsliegenschaften mit Hypotheken über  $\frac{1}{2}$  des Verkehrswertes belastet sind, zur Tilgung der Mehrbelastung zu verwenden. Aus einem allfälligen Ueberschuss sind in erster Linie die von den Genossenschaftern einbezahlten Beiträge zurückzuerstatten; ein allfälliger weiterer Rest wird unter die Genossenschafter gleichmässig verteilt. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Die Generalversammlung; b) der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand; c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Personen: Eduard Pfunder-Arnold, Architekt, von und in Basel, Präsident; Jakob Vogt-Göpfert, Gipsermeister, von und in Allschwil; Josef Bohrer-Stehlin, Malermeister, von Schönen-

buch, in Allschwil; Albin Vogt-Hartmann, Schreinermeister, von und in Basel; Paul Laub-Düblin, Schlossermeister, von und in Oberwil (Basel-land). Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit einem von der Generalversammlung speziell zu bestimmenden Vorstandsmitglied. Als solches wurde bezeichnet: Jakob Vogt-Göpfert in Allschwil. Geschäftslokal: Untere Rebgasse 23.

17. April. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein** in Basel (S. H. A. B. Nr. 370 vom 10. Februar 1912, Seite 239) ist Joseph Wey als Beisitzer ausgeschieden. An dessen Stelle ist als Beisitzer gewählt worden: Felix Gschwind-Wyss, von und in Basel.

**Rohprodukte der Textilbranche.** — 18. April. Die Firma **F. E. Dolder** in Basel, Handel in Rohprodukten der Textilbranche (S. H. A. B. Nr. 54 vom 1. März 1913, Seite 372), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: St. Alban-Anlage 4.

**Rohseide.** — 19. April. Die Firma **F. B. Jenny** in Basel, Agentur und Kommission in Rohseide (S. H. A. B. Nr. 143 vom 7. Juni 1912, Seite 1026), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Steinenthorstrasse 10.

**Gummiwaren und Sanitätsartikel.** — 19. April. Die Firma **W. Ley** in Basel, Versandgeschäft in Kautschukwaren (S. H. A. B. Nr. 276 vom 25. November 1915, Seite 1514), verzieht als nunmehrige Natur des Geschäftes: Handel in Gummiwaren und Sanitätsartikeln. Geschäftslokal nunmehr: Wallstrasse 13.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1916. 19. April. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Lausen** hat sich mit Sitz in Lausen eine Genossenschaft gebildet, welche im allgemeinen die möglichste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes zum Zwecke hat. Sie kann aber ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Die Statuten sind am 11. März 1916 festgestellt und unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglieder der Genossenschaft können alle handlungsfähigen Einwohner des Genossenschaftskreises sein, welche im Besitze der bürgerlichen Rechte und Ehren sind und keiner gleichartigen Genossenschaft angehören. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaftsversammlung, nach schriftlicher Anmeldung beim Vorstand und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2. Die Jahresbeiträge werden durch die Generalversammlung festgesetzt. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftliche Austrittserklärung, durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegen die Genossenschaft, durch Verlust des Aktivbürgerrechts und durch Todesfall. Das ausgeschlossene oder ausscheidende Mitglied verliert den Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Die Genossenschaftsversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, der zugleich Kassier ist, dem Sekretär und zwei Beisitzern. Der Vorstand wird von der Genossenschaftsversammlung auf die Dauer von drei Jahren gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, resp. Vizepräsident (Kassier), mit dem Sekretär kollektiv. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Emil Tschudin-Zimmermann, von und in Lausen, Präsident; Jakob Zimmermann-Tschudin, von Wattenwil, in Lausen, Vizepräsident und Kassier; Otto Tschudin-Stierli, von und in Lausen, Sekretär; Jakob Grauwiler, von und in Lausen, und Emil Grimm-Bieri, von und in Lausen, letztere beide Beisitzer. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Provisionen, Eintrittsgelder, usw. werden vorerst zur Deckung der Betriebskosten verwendet. Der Reingewinn wird zum Vermögen geschlagen, bis dasselbe sich pro Mitglied auf Fr. 100 bezieht. Ueber die weitere Verwendung des Ueberschusses ist alsdann Beschluss zu fassen. Das bei der Auflösung vorhandene Vermögen (Reservfonds) soll für gemeinnützige, der Landwirtschaft dienende Zwecke verwendet werden.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

1916. 20. April. In den Vorstand der **Ziegenzuchtgenossenschaft Schleithem e. G. m. u. H.** in Schleithem (S. H. A. B. Nr. 309 vom 16. Dezember 1911, Seite 2079) wurden gewählt: An Stelle des zurückgetretenen Aktuars Alexander Russenberger zum Aktuar: Der bisherige Beisitzer Hans Georg Peyer, Wachtmeister, und zum Beisitzer: Michael Meier, beide von und in Schleithem.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1916. 19. April. Unter der Firma **Beleuchtungsgenossenschaft Gamsberg** besteht mit Sitz in Gams eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 10. Oktober 1915. Die Genossenschaft bezweckt: 1. Die Beschaffung elektrischer Energie für Licht- und Kraftzwecke; 2. die Regelung des Garantieverhältnisses gegenüber den St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerken A. G. in St. Gallen. Mitglieder der Genossenschaft sind sämtliche Abonnenten, welche den Vertrag mit den St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerken A. G. eingegangen sind. Der Austritt kann nach vorausgegangener dreimonatiger Kündigung auf Schluss eines Rechnungsjahres erfolgen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Gründungs- und die jährlichen Verwaltungskosten werden auf alle Mitglieder zu gleichen Teilen verteilt. Im übrigen richten sich die Leistungen der Mitglieder nach dem Stromverbrauch für Licht und Kraft. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Hauptversammlung; 2. die Kommission, bestehend aus drei Mitgliedern, und 3. die Rechnungskommission. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Kommission gehören zurzeit an: Philipp Kesseli, Präsident; Jakob Hardegger, Aktuar, und Joseph Lenherr, Kassier; alle drei von und in Gams.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

**Pension.** — 1916. 4. April. Inhaberin der Firma **Maria Tischhauser** in Seewis i. Pr. ist Maria Tischhauser, von Sevelen (St. Gallen), wohnhaft in Zürich 4. Betrieb der Pension Vilan.

**Chem.-techn. Produkte, Oele, Farbwaren, usw.** — 18. April. Unter dem Namen **Rebec A. G.** Chur hat sich in Chur eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten sind am 5. Januar 1916 genehmigt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von chem.-techn. Produkten, Oelen, Fetten, Farbwaren und technischen Bedarfsartikeln für Industrie und Gewerbe. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 (zehntausend Franken) und ist eingeteilt in 50 Aktien von je Fr. 200. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt das Verwaltungsratsmitglied Ludwig Vital in Chur.

18. April. Die Aktiengesellschaft **Palace-Pharmacie A. G. St. Moritz**, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 279 vom 5. November 1913, Seite 1971), hat in den Generalversammlungen vom 2. Mai 1915 und 5. März 1916 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung der publizierten Tatsachen getroffen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken) und ist eingeteilt in 60 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen.

18. April. Der Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Stürvis** in Stürvis (S. H. A. B. Nr. 309 vom 14. Dezember 1909, Seite 2058) besteht nunmehr aus folgenden Mitgliedern: Präsident: Alois Farrer in Stürvis; Aktuar: Adolf Bossi in Mons; Kassier: Joseph Farrer in Stürvis.

18. April. Die Firma **Konsum-Genossenschaft Rhätia** in Liq. in Landquart (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Juli 1913, Seite 1366) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

18. April. Unter dem Namen **Wirtschaftliche Vereinigung** in Davos hat sich mit Sitz in Davos eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten sind am 1. Oktober 1915 genehmigt worden. Die Genossenschaft bezweckt: Schaffung solider Verhältnisse im Davoser Erwerbsleben. Dieser Zweck soll erreicht werden durch: a) Regulierung des Kreditwesens und Förderung des Barverkehrs; b) Ausschaltung unreeller Konkurrenz. Die Genossenschaft beabsichtigt für sich keinen Gewinn. Mitglied der Genossenschaft können Berufsgruppen und jeder in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende selbständige Geschäftsmann in Davos werden. Die Aufnahme geschieht nach schriftlichem Antrag an den Präsidenten durch die Kommission. Ein Eintrittsgeld wird nicht erhoben. Die Höhe des Jahresbeitrages wird von der Generalversammlung festgesetzt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres nach vorausgegangener dreimonatiger Kündigung an den Präsidenten erfolgen. Bei Aufgabe des Geschäftes erlischt die Mitgliedschaft ohne weiteres. Bei Todesfall kann die Mitgliedschaft auf die Rechtsnachfolger übergehen. Der Ausschluss eines Mitgliedes kann durch die Kommission vorgenommen werden: a) Wegen statutenwidrigen Verhaltens oder Handlungen, welche die Genossenschaft schädigen; b) wegen Nichtbezahlung der Auflage. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, die Kommission und der Vorstand. Der Vorstand besteht aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten und einem Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident. Der Vorstand ist gegenwärtig folgendermassen bestellt: Präsident: Dir. Charles Elsenner; Vizepräsident: Johann Georg Mathis-Oligiati, und Aktuar: Johann Niggli; alle in Davos wohnhaft.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Baden

1916. 19. April. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank in Baden**, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1916, Seite 120), hat an Arnold Grütter, von Roggwil (Kt. Bern), in Zürich 1. Kollektivprokura erteilt, in dem Sinne, dass derselbe befugt sein soll, kollektiv mit einem andern Zeichnungsberechtigten rechtsverbindlich für die Bank zu zeichnen.

##### Bezirk Bremgarten

19. April. **Gasmesser- & Apparatfabrik vorm. Kitchmann & Gauls**, Aktiengesellschaft, mit Hauptniederlassung in Paris und Zweigniederlassung in Wohlen (S. H. A. B. 1916, Seite 120). Zum Direktor mit dem Rechte der Einzelunterschrift wurde gewählt: Georges Allenbach, von Adelboden (Bern), in Wohlen. Die demselben erteilte Prokura ist damit erloschen.

##### Bezirk Muri

19. April. Unter der Firma **Käsereigesellschaft Beinwil b. M.** besteht mit Sitz in Beinwil (Bezirk Muri), eine Genossenschaft, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, die von ihren Mitgliedern und Lieferanten produzierte Milch auf möglichst vorteilhafte Weise zu verwerten, sei es durch Selbstbetrieb oder durch Verkauf an einen Käser. Die Statuten sind am 30. März 1916 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Die Aufnahme neuer Mitglieder geschieht nach vorheriger schriftlicher Anmeldung durch die Genossenschaftsversammlung, welche bei der Aufnahme die Einkaufssumme bestimmt. Im Todesfalle eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft an die Erben über, soweit sie den Betrieb der in Betracht fallenden oder entsprechenden Liegenschaften übernehmen. Bei Gesamtverkauf einer ganzen Liegenschaft, wo der neue Besitzer für selbständigen Betrieb garantiert, kann auf Wunsch des neuen Besitzers die Mitgliedschaft von der Genossenschaftsversammlung übertragen werden, ebenso auch bei Teilungen der Liegenschaft unter Geschwister. Die Mitgliedschaft erlischt: a) Durch schriftliche Austrittserklärung; b) durch Tod; c) durch Verlust des Aktivbürgerrechtes; d) durch Beschluss der Generalversammlung, und zwar ohne jede Entschädigung. Die Gesellschaft kann einzelne Mitglieder ausstossen: a) Wenn sie des Betrages überwiesen sind; b) wenn sie den Verpflichtungen als Mitglieder nicht nachkommen; c) wenn sie dem Gedeihen der Gesellschaft hindernd entgegengetreten. Für Bestreitung der nötigen Ausgaben, Verzinsung, Amortisation, Unterhalt der Liegenschaften und Mobiliar und weitere Auslagen werden die Erträge des Käsereigebäudes wie die Abgaben auf das gelieferte Milchquantum der Mitglieder beizugezogen. Die Höhe der Beiträge auf das gelieferte Milchquantum bestimmt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne des Art. 689 O. R. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Josef Suter, von Beinwil; Vizepräsident ist Heinrich Kreienbühl, von Beinwil; Aktuar ist Burkard Suter, von Beinwil; Kassier ist Hans Christen, von Kallern; Beisitzer ist Balthasar Sachs, von Beinwil; alle in Beinwil.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

**Granaglie, farine, ecc.** — 1916. 19. aprile. La ditta **Italo fu Agostino Farinelli**, in Bellinzona, granaglie, farine, con molino, a Giubiasco (F. u. s. di c. 30 marzo 1910, n° 83, pag. 563), notifica d'aver conferito procura a Aldo Marandi, fu Adolfo, da Milano, in Bellinzona domiciliato.

##### Ufficio di Locarno

19 aprile. La ditta **Italo Farinelli Molino del Gambarogno** in Vira Gambarogno (F. u. s. di c. 3 febbraio 1916, n° 28, pag. 171), viene cancellata, dietro istanza del titolare e sostituita colla seguente inserzione.

La ditta «Italo fu Agostino Farinelli» in Bellinzona, inscritta nel Registro di Commercio del circondario di Bellinzona li 23 marzo 1910 e pubblicata sul F. u. s. di c. 30 marzo 1910, n° 83, pag. 563, ha stabilito in Vira-Gambarogno una succursale sotto la stessa ditta Italo fu Agostino Farinelli. Oltre il proprietario Italo Farinelli è autorizzato a rappresentare la succursale in qualità di procuratore Aldo Morandi, fu Adolfo, di Milano, domiciliato a Bellinzona. Molino e granaglie.

Impianti elettrici. — 19 aprile. Il titolare della ditta E. Frieden succ. a Gubler & Co, impianti completi per luce e forza elettrica, in Locarno (F. u. s. di c. 12 ottobre 1908, n° 254, pag. 1762), notifica d'aver modificato la ditta in E. Frieden, con sede in Locarno, e conferito procura ad Hans Hug, da Wädenswil (Zurigo), domiciliato a Locarno.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Nyon

Garage d'automobiles. — 1916. 19 avril. La société en commandite A. Schenkel & Cie., dont le siège est à Nyon, acquisition et exploitation du garage d'automobiles qui existe Au Port, commune de Nyon (F. o. s. du c. du 10 avril 1911, page 600), est dissoute et complètement liquidée. Cette raison est en conséquence radiée.

Garage d'automobiles. — 19 avril. Le chef de la maison A. Schenkel, à Nyon, est Albert Schenkel, de Dübendorf (Zurich), domicilié à Nyon. Garage d'automobiles: Rue de rive.

##### Bureau d'Orbe

Laiterie. — 19 avril. La raison Paul Serex, au Vailloud riére l'Ahergement (F. o. s. du c. du 14 avril 1914, n° 85, page 627), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Café. — 19 avril. Le chef de la maison Moullet Eugène, à Orbe, est Nicolas-Eugène fils de défunt Joseph Moullet, de Rossens et Posat (Fribourg), domicilié à Orbe. Exploitation du Café des Messageries.

Café. — 19 avril. La raison Henri Roy, à Orbe, Café de la Poste (F. o. s. du c. du 11 novembre 1912, n° 283, page 1975), est radiée ensuite de départ du titulaire.

##### Bureau de Payerne

19 avril. La société anonyme Banque Populaire de la Broye, à Payerne, a, dans son assemblée générale du 11 mars 1916, révisé partiellement ses statuts; les faits publiés dans la F. o. s. du c. des 21 mai 1902, 30 novembre 1904, 12 avril 1910 et 21 avril 1913, ne sont pas modifiés par cette revision. Michel Pradervand, conservateur du Registre foncier, à Payerne, ayant cessé, ensuite de démission, de faire partie du comité de direction du dit établissement (F. o. s. du c. du 23 février 1914, n° 49, page 345), a été remplacé par Albert Matter, négociant, à Payerne.

##### Bureau de Vevey

19 avril. La Société de l'ancien Four du Village de Clarens, association dont le siège est à Clarens, le Châtelard (F. o. s. du c. du 24 décembre 1887, n° 118, page 975; du 29 juin 1907, n° 164, page 1170), fait inscrire qu'en assemblée générale du 12 février 1916, le comité a été constitué comme suit: Régisseur: Robert Puenzieux; secrétaire-caissier: Daniel Chésscx, les deux bourgeois du Châtelard, y domiciliés. Aux termes des statuts, le régisseur et le secrétaire-caissier signent conjointement au nom de l'association.

19 avril. La société anonyme Peter, Cailler, Kohler Chocolats Suisses S. A. (Peter, Cailler, Kohler's Swiss Chocolates Cy.) (Peter, Cailler, Kohler's Schweizer Chocoladen A. G.), (Peter, Cailler, Cioccolati Svizzeri S. A.), dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 24 novembre 1911, n° 290, page 1951; du 20 octobre 1915, n° 245, page 1412), fait inscrire que la procurator conférée à Frédéric Egerer est éteinte.

#### Wallis — Valais — Vallese

##### Bureau Brig

1916. 19. April. Inhaber der Firma Ed. Bulet, Apotheker in Visp ist Eduard Bulet, von Reichenburg (Kt. Schwyz), in Visp. Apotheke und Drogerie.

20 avril. Dans la séance du 11 avril 1916, le comité de direction de la Société coopérative de Consommation de Brigue et environs, à Brigue (F. o. s. du c. du 14 mai 1914, n° 113, page 835, et du 19 juin 1915, n° 140, page 859), s'est constitué comme suit: Président: Alphonse Anderegg, aide dépôt C. F. F.; vice-président: Jakob Stamm, chef de train B. L. S.; caissier: Emile Arlettaz, commis voie C. F. F.; secrétaire allemand: Robert Ryser, conducteur B. L. S.; secrétaire français: Ernest Wicht, déclarant C. F. F.; tous à Brigue.

#### Genève — Genève — Ginevra

1916. 18 avril. Suivant statuts datés du 20 décembre 1915 et sous la dénomination de Syndicat suisse pour l'Importation du caoutchouc, il s'est constitué une société coopérative (titre 27 du C. O.), ayant pour objet de faciliter, durant les hostilités actuellement en cours en Europe, l'importation du caoutchouc brut et manufacturé, sans exception ni réserve. Elle ne recherche aucun profit direct. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Pour acquérir la qualité de sociétaire, il faut: a) En tant que personne physique ou morale posséder la personnalité civile; b) avoir un domicile en Suisse; c) avoir importé le caoutchouc ou tous objets à base de caoutchouc, quelles qu'en soient les formes et la destination, antérieurement à la constitution du syndicat; d) s'obliger à la stricte observance des statuts, des règlements d'application et de contrôle ainsi que de toutes stipulations et conditions imposées au syndicat par la Société suisse de surveillance (S. S. S.), et les pouvoirs publics; e) être inscrit au Registre du commerce. La qualité de sociétaire s'acquiert sur demande signée par le requérant et agréée par le conseil de direction du syndicat. La demande peut être écartée sans indication des motifs du rejet, auquel cas, l'intéressé a la faculté de recourir dans le délai de vingt jours auprès de la S. S. S. qui statue en dernier ressort. Chaque sociétaire est tenu de souscrire au moins une part sociale de fr. 1000. Il pourra en acquérir plusieurs s'il remplit les conditions prévues aux statuts. En outre, chaque sociétaire contribuera à la fourniture du cautionnement au prorata du chiffre moyen des importations mensuelles effectuées en 1911-1913, par rapport à celles de ses collègues. Le conseil de direction du syndicat fixera les contingents respectifs. Pour les sociétaires dont les importations jusqu'ici seraient nulles, ils seront taxés d'office par le conseil de direction. Le syndicat se réserve au demeurant, d'exiger en sa faveur la constitution d'un cautionnement destiné à garantir plus amplement les sociétaires les uns vis-à-vis des autres. Le conseil de direction en fixera souverainement le montant dans le plus bref délai. En tout état de cause, le syndicat se récupère de sa perte jusqu'à con-

currence du montant de ce cautionnement. La qualité de sociétaire s'éteint: a) Par la sortie du syndicat, en vertu de démission donnée par écrit six mois d'avance pour la fin de l'année civile; b) par le décès du sociétaire ou la dissolution de la société titulaire de cette qualité; c) par l'exclusion, cette dernière sera prononcée pour de justes motifs, notamment en cas de faillite du sociétaire ou infraction par lui aux statuts et règlement du syndicat, le droit d'exclure un sociétaire compété soit au conseil de direction, soit à la S. S. S. Tout membre exclu ou démissionnaire pour toute autre cause qu'une infraction aux statuts et règlement du syndicat, aura le droit, lors de la liquidation du syndicat, de réclamer les sommes par lui versées pour ses parts de la même manière et dans la même proportion que les autres sociétaires, défalcation faite des dettes acquittées à sa décharge par le syndicat (amendes, factures, etc.). Le sociétaire démissionnaire ou exclu a droit au remboursement des cautions versées par lui, à la condition qu'il ait rempli toutes ses obligations envers le syndicat et la S. S. S. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil de direction composé de quatre membres au moins. Le Conseil fédéral désigne l'un des membres du conseil. Les signatures conjointes du président et d'un autre membre du conseil engagent valablement le syndicat. Les sociétaires ne sont personnellement tenus des engagements du syndicat que jusqu'à concurrence de la somme représentée par les parts qu'ils ont souscrites. Demeurent réservées les garanties fixées par les statuts. Les engagements de la société ne sont garantis que par ses biens. Le conseil de direction est composé de: Paul Balmer, avocat, à Genève, président; Paul Buchet, représentant, à Genève; Ferdinand Pouzet, représentant, à Genève, et Alfred Brolliet, ingénieur, à Genève. Siège social: 15, Rue Petitot.

18 avril. Aux termes de procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire tenue à Genève, le 12 avril 1916, les actionnaires de la Société Immobilière Jeanne Marie, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 15 juillet 1913, page 1302), ont pris acte du décès de Jean-Claude Cavana, administrateur unique de la société, et ont nommé, pour le remplacer, administratrice de la dite société, sa veuve Madame Marie Cavana, née Chautemps, demeurant à Chêne-Bougeries.

Chaussures. — 19 avril. Par jugement en date du 16 mars 1916, le tribunal de première instance de Genève a ordonné la liquidation de la société en nom collectif Schluchin et Charpillot, commerce de chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1914, page 729), et a désigné Jean Pinget, comptable, à Genève, en qualité de liquidateur avec les pouvoirs les plus étendus.

Produits américains, etc. — 19 avril. La maison S. Mc Fadden, représentations commerciales, importation de produits américains, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1916, page 444), a transféré, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1916, son siège commercial à Plainpalais, 14, Boulevard du Pont d'Arve.

Entreprise du bâtiment, etc. — 19 avril. La société en nom collectif Henri Streit et fils, entreprise générale du bâtiment et de travaux publics, inscrite ci-devant à Vandoeuvres (associés Henri-Marc-Charles Streit père, et Henri-Alfred-Elisée Streit fils), dont la radiation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 13 janvier 1916, page 57, se fait réinscrire comme étant en liquidation. Le siège actuel de la société est à Plainpalais, 18, Rue Prévost Martin.

Mécanique de précision. — 19 avril. Le chef de la maison M. Naville, à Plainpalais, est Maurice Naville, de Genève, domicilié à Plainpalais. Atelier de mécanique de précision; 48<sup>bis</sup>, Rue de Carouge. La maison confère procurator individuelle à Paul Gilles et à Arthur Vonnez, tous deux domiciliés à Plainpalais.

Epicerie, droguerie, fruits, etc. — 20 avril. Le chef de la maison H. Forestier, à Genève, est Madame veuve Hélène Forestier, née Falconnet, d'origine française, domiciliée à Genève. Commerce d'épicerie, droguerie, fruits et légumes; 13, Rue des Pâquis.

Café-brasserie. — 20 avril. La raison R. Zäh, à Genève (F. o. s. du c. du 6 juillet 1912, page 1244), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 12 février 1915.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison M. Zeh, à Genève, par la veuve du précédent, Mathilde Zäh, soit Zeh, née Grosy, de Luttenbach (Wurtemberg), domiciliée à Genève. Café-brasserie, à l'enseigne: «Café du Commerce»; 11, Place du Molard.

## Güterregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Bern

1916. 20. April. Die Ehegatten Charles Joseph Muheim, von Flüelen, Ingenieur in Bern, und Ida Lina Julie geb. Hermann, daselbst, welche die Erklärung abgegeben hatten, vom 1. Januar 1912 an auch Dritten gegenüber ihren bisherigen Güterstand beibehalten zu wollen, haben durch Ehevertrag vom 31 März 1916 diesen Güterstand aufgehoben und Güterverbindung vereinbart. Der Ehemann ist Inhaber der Einzelfirma «Ch. Muheim», elektrotechnisches Installationsgeschäft, in Bern.

### Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

## Literarisches und künstlerisches Eigentum Propriété littéraire et artistique — Proprietà letteraria ed artistica

Vom 1. Januar bis 31. März 1916 vollzogene Eintragungen

Enregistrements effectués du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 1916

Iscrizioni effettuate dal 1<sup>o</sup> gennaio al 31 marzo 1916

### a. Obligatorische Eintragungen

a. Enregistrements obligatoires — a. Iscrizioni obbligatorie

N° 5033. «19 photographies d'enfants», 12/16 cm, par Fréd. Boissonnas, à Genève; y publiées le 7 décembre 1915 et déposées par le même.

Nr. 5034. «Der Schweiz. Nationalpark aus der Vogelschau», 1 Blatt in vierfarbigem Buchdruck, 48 1/2/32 cm, von der Frobenius A.-G., in Basel; daselbst am 30. November 1915 von derselben herausgegeben.

- Nr. 5035. «Mein Schweizerland, Mein Heimatland», eine Sammlung von Schweizer Bildern, 23 1/2/31 1/2 cm, von der Frobenius A.-G., in Basel; daselbst am 20. November 1915 von derselben herausgegeben.
- Nr. 5036. «Theater z. Rössegarten», Künstler-Schattenbild-Theater (Kinderspielzeug), einfarbiger Buchdruck, 46 1/2/40 cm, von der Frobenius A.-G., in Basel; daselbst am 15. Dezember 1915 von derselben herausgegeben.
- Nr. 5037. «Camps de prisonniers», 40 cartes postales illustrées, par le Comité international de la Croix-Rouge, à Genève; y publiées par le même en décembre 1915.
- Nr. 5038. «Le Buveur», 1 photographie, 12/16 cm, par Fréd. Boissonnas, à Genève; y publiée le 20 décembre 1915 et déposée par le même.
- Nr. 5039. «Schweizer Kreuz im Flammenmeer», Zeichnung, 43/29 cm, von der Aktiengesellschaft Schweizerischer Annoncenbureaux von Orell-Füssli & Co., in Zürich; in Lausanne am 29. Januar 1916 von derselben herausgegeben.
- Nr. 5040. «Die Westschweiz aus der Vogelschau», 1 Blatt in vierfarbigem Buchdruck, 66/42 1/2 cm, von der Frobenius A.-G., in Basel; daselbst am 20. Januar 1916 von derselben herausgegeben.
- Nr. 5041. «5 photographische Aufnahmen von Bundesräten in ihren Bureaux», 18/24 cm, von Jean Kölla, in Bern; daselbst am 29. Januar 1916 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 5042. «Portrait de Guy Ropartz», 7 photographies, carte-album, par Fréd. Boissonnas, à Genève; y publiées le 11 février 1916 et déposées par le même.
- Nr. 5043. «Taschenkalender für schweizerische Wehrmänner», 1 Buch, 10/14 cm, von Huber & Co., in Frauenfeld; daselbst am 20. Januar 1916 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 5044. «Sammlung von 25 photograph. Aufnahmen von der Grenzbesetzung», 13/18 cm, vom Armeestab, in Bern; daselbst am 25. Januar 1916 von demselben herausgegeben.
- Nr. 5045. «Sammlung von 34 photograph. Aufnahmen von der Grenzbesetzung», 10/15 cm, vom Armeestab, in Bern; daselbst am 25. Januar 1916 von demselben herausgegeben.
- Nr. 5046. «Sammlung von 41 photograph. Aufnahmen von der Grenzbesetzung», 10/15 cm, vom Armeestab, in Bern; daselbst am 5. Februar 1916 von demselben herausgegeben.
- Nr. 5047. «Offizieller Verkehrsplan der Stadt Zürich im Massstab 1:12,500, mit Strassenverzeichnis», 11/16 cm, vom Bauwesen der Stadt Zürich «Stadtgeometers», in Zürich; daselbst am 13. März 1916 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.

- Nr. 5048. «Uebersichtsplan der Stadt Zürich mit Zweimeterkurven, Massstab 1:2500», farbige Lithographie, 77/93 cm, vom Bauwesen der Stadt Zürich «Stadtgeometer», in Zürich; daselbst am 15. März 1916 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 5049. «Sammlung von 29 fotogr. Aufnahmen von der Grenzbesetzung», 13/18 cm, vom Armeestab, in Bern; daselbst am 11. März 1916 von demselben herausgegeben.
- Nr. 5050. «Sammlung von 42 fotogr. Aufnahmen von der Grenzbesetzung», 13/18 cm, vom Armeestab, in Bern; daselbst am 5. Februar 1916 von demselben herausgegeben.

b. Fakultative Eintragungen

b. Inscriptions facultatives — b. Iscrizioni facoltative

- Nr. 1744. «Les Cloches de Paix», Composition musicale pour piano, 1 cahier, 27/34 cm, par Robert E. Chapallaz, à Lausanne; publié à Leipzig le 20 novembre 1915 et déposé par le même.
- Nr. 1745. «Reliefkarte der Schweiz», 1 Blatt in farbiger Tuschk-Ausführung, 90/58 cm, von G. Maggini, in Zürich; Eigentümers-Verlegerin: Frobenius A.-G., in Basel; daselbst am 15. November 1915 herausgegeben.
- Nr. 1746. «Ex-Libris», 1 gravure au burin, taille-douée, 8 1/4 cm, par Georges Hantz, à Genève; y publiée le 1<sup>er</sup> juillet 1915 et déposée par le même.
- Nr. 1747. Oeuvre de peinture intitulée: «Croix Rouge Genevoise» et représentant une silhouette de la Cathédrale de St-Pierre, combinée avec un drapeau de la Croix-Rouge et un écusson genevois, 9/14 cm, par Hélène Hantz, à Genève; propriétaire: Section genevoise de la Croix-Rouge suisse, à Genève; éditeur: Sonor S. A., à Genève; y publiée le 14 décembre 1915.
- Nr. 1748. «Wortrückungs-Tabellen „Prima“», Tabelle in vierfarbiger Lithographie, 25/26 cm, von William Müller, in Zofingen; daselbst Ende Februar 1916 erschienen, von demselben herausgegeben und deponiert.
- Nr. 1749. «Tableau-souvenir de la mobilisation en 1914—1916», reproduction lithographique d'une aquarelle, 45/60 cm, par E. Wildi, à Lausanne; y publiée par le même le 19 février 1916.
- Nr. 1750. «Oeuvres d'architecture vaudoises», 7 cartes postales illustrées en typographie, par Saugy-Brelaz, à Yverdon; propriétaire-éditeur: H. Baatard, à Yverdon; y publiées le 16 mars 1916.
- Nr. 1751. «Porte-drapeau de l'armée fédérale suisse», statuette en plâtre, hauteur 36 cm, par Jean-D. Hirschy, à la Chaux-de-Fonds; y publiée le 1<sup>er</sup> septembre 1915 et déposée par le même en reproduction photographique (réduction).

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen — Recettes d'exploitation des Chemins de fer fédéraux

(Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind approximativ. — Les résultats des trois derniers mois sont approximatifs.)

Monate Mois	Transporternehmen — Recettes de transport				Verschiedene Einnahmen		Betriebsausgaben Dépenses de l'exploit.		Einnahmenüberschuss Excédent des recettes			Monate Mois
	Personenverkehr Voyageurs		Güterverkehr Marchandises		Total	Recettes diverses	im ganzen — en tout		Überhaupt — d'ensemble		pr. km	
	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915
Januar	4,498	3,788	8,173	8,859	12,671	12,597	13,088	12,987	2,582	3,208	0,9	1,1
Februar	3,863	3,279	8,536	8,939	12,399	12,218	12,844	12,802	2,355	3,202	0,8	1,1
März	42 51	4,019	10,473	11,878	14,724	15,697	15,041	16,265	4,050	5,972	1,4	2,1
April	—	4,927	—	11,198	—	16,125	—	16,521	—	6,303	—	2,2
Mal	—	5,224	—	9,166	—	14,390	—	14,815	—	4,887	—	1,8
Juni	—	4,796	—	8,005	—	12,801	—	13,290	—	3,350	—	1,2
Juli	—	5,580	—	8,913	—	14,493	—	14,992	—	4,991	—	1,8
August	—	5,570	—	8,737	—	14,307	—	14,789	—	5,092	—	1,8
September	—	5,320	—	8,786	—	14,056	—	14,509	—	4,869	—	1,7
Oktober	—	5,121	—	8,837	—	13,958	—	14,379	—	4,061	—	1,5
November	—	4,076	—	8,592	—	12,668	—	13,126	—	2,953	—	1,0
Dezember	—	4,435	—	8,943	—	13,378	—	17,008	—	6,768	—	2,3
Total	—	56,055	—	110,603	—	166,688	—	175,483	—	55,417	—	19,6
Ende März	12,012	11,036	27,182	29,470	39,794	40,512	40,973	42,054	8,987	12,382	3,1	4,3
Mehr	1,576	—	2,204	—	718	—	1,081	2,314	—	8,305	—	1,2

1) Unter Ausschluss der Ausgaben zu Lasten des Erneuerungsfonds (Erneuerung des Oberbanes, des Betriebsmaterials und des Mobiliars) und der sonstigen Spezialfonds.

1) A l'exclusion des dépenses de la charge du fonds du renouvellement (renouvellement de la superstructure, du matériel d'exploitation et du mobilier) et des autres fonds spéciaux.

Schweizerische Ausfuhrverbote

(Bundesratsbeschluss vom 25. April 1916.)

Der schweizerische Bundesrat, auf Antrag seines Politischen Departements, beschliesst:

Art. 1. Die bisher erlassenen Ausfuhrverbote werden auf folgende Artikel ausgedehnt:

Haferkakao, Hafermilchkakao, Bananenkakao, Leguminosenkakao und andere kakaohaltige Nährmittel, soweit deren Ausfuhr nicht bereits verboten ist (aus Nr. 63 des Zolltarifes).

Obstwein (Most) in Fässern (Nr. 116).  
Hornmehl, Ledermehl; tierisches Blut, flüssig oder eingetrocknet, sowie nicht anderweit genannte, zur Düngerfabrikation dienliche Abfälle (aus Nr. 162).

Baumwollgarne, für den Detailverkauf hergerichtet (auf Spulen, in Knäueln oder kleinen Strängchen, in flacher gepresster Faltpackung etc.) (Nr. 359).

Kokosfasern, auch gewalkt, roh, gebleicht, gefärbt, etc., auch aufgerollt in Zöpfen (aus den Nrn. 502a und 503a).

Kokosgarne, soweit deren Ausfuhr nicht bereits verboten ist (aus den Nrn. 502a und 503a).

Schmirgel und ähnliche natürliche oder künstliche Schleifmittel, wie Abrasit, Elektrit, Diamantin, Alundum und dergl.: roh, oder verarbeitet, soweit deren Ausfuhr nicht bereits verboten ist (aus den Nrn. 629 bis 632).

Maschinen und Apparate aller Art, sowie Teile von solchen: Kupfer oder Kupferlegierungen enthaltend, soweit deren Ausfuhr nicht bereits verboten ist (aus den Kat. XIIA und XIII B).

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 26. April 1916 in Kraft.

Der Aussenhandel Japans

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Tokio vom 20. Januar 1916.)

Japans Handel im Jahre 1915 zeigt einen noch nie dagewesenen Ueberschuss der Ausfuhr. Der europäische Krieg, die Nachfrage nach Kriegsmaterial für die Alliierten, die Notwendigkeit, bis jetzt von Deutschland gelieferte Artikel von anderswoher, teilweise von Japan, zu beziehen, haben zu diesem Erfolg beigetragen. Die Einfuhr war durch den Mangel an Verkehrsmitteln gehemmt und rief einer grösseren Aktivität und Entwicklung der einheimischen Industrie.

Von Januar bis und mit Oktober vergleichen sich die Zahlen für die Ausfuhr in den Jahren 1914 und 1915 wie folgt:

	1915	1914	Vergleich
		(in 1000 Yen)	
Nahrungsmittel und Getränke	65,177	52,811	12,366
Rohmaterialien	97,186	40,506	56,680
Halbfabrikate	253,859	258,594	4,735
Ganzfabrikate	199,592	140,120	59,472
Verschiedenes	12,593	6,250	6,343
Total	668,407	498,281	170,126

Die Waren, die besonders in der Ausfuhr zugenommen haben, sind die folgenden:

	Yen
Kupfer und andere Mineralien	29,000,000
Wollene Kleider und Gewebe	16,000,000
Schuhe, Stiefel etc.	15,000,000
Reis und Hülsenfrüchte	12,000,000
Habutai	8,000,000
Zündhölzer	3,500,000
Tee	2,500,000

Hiezu kommen noch 32 Millionen für verschiedene Fabriкатe. Dagegen hat der Export von Rohseide, Baumwollfaden, Kohle, Holz, Zucker um zirka 46 Millionen abgenommen, so dass Ende Oktober der Ueberschuss an Ausfuhr rund 70,000,000 betrug.

Die Ausfuhr an Kriegsmaterialien soll in den genannten zehn Monaten 120 Millionen betragen haben. Der Vergleich mit gleichartigen Artikeln in Friedenszeiten stellt sich wie folgt:

	1915	Durchschnitt anderer Jahre (in 1000 Yen)	Zunahme
Kupfer und andere Metalle	53,000	24,700	28,300
Metallwaren	6,500	3,000	3,500
Wollene Stoffe	16,500	340	16,160
Schuhe und Stiefel	7,250	100	7,150
Verschiedenes für Soldaten	7,500	100	7,400
Medizinen	2,960	840	2,120
Gummirette	2,800	800	2,000
Reis	6,300	3,700	2,600
Hülsenfrüchte	10,500	2,000	8,500
Verschiedenes	5,000	—	5,000
Total	120,010	35,580	84,430

Tatsächlich sind für 84 Millionen mehr Kriegsmaterialien ausgeführt worden; ausserdem wurden für 20 Millionen Substanzen für die Herstellung von Schiesspulver reexportiert. Allerdings ist nicht festgestellt, ob diese ganze Summe für Kriegszwecke verwendet und in kriegführende Länder ausgeführt worden ist; jedoch ist mit Sicherheit anzunehmen, dass ein grosser Teil der in anderen Jahren ausgeführten derartigen Artikel im letzten Jahr für Kriegszwecke Verwendung fanden.

Metalle und Metallwaren kommen hier in erster Linie in Betracht.

An Kupfer allein wurde in den zehn Monaten für 38 Mill. oder 75 % mehr als in den Jahren 1913/14 ausgeführt; mit den andern Metallen und Mineralien zusammen steigt die Summe auf 53 Millionen an. Während 63 %, 29 % und 8 % hiervon in 1913/14 nach Asien, England-Frankreich und Deutschland-Oesterreich etc. ging, betrug der Satz in 1915: 5 % nach Asien, 33 % nach England-Frankreich und 62 % nach Russland, mit andern Worten: die Ausfuhr nach Feindesland hat aufgehört und diejenige nach China ist von 63 % auf 5 % zurückgegangen, während 95 % zu den Verbündeten gingen. Vor allem ist der Export nach Russland gestiegen. Der Preis für Kupfer ist beträchtlich, selbst in höherem Masse als in London, in die Höhe gegangen.

Der nächstwichtigste Kriegsartikel, den Japan ausgeführt hat, sind wollene Decken und Stoffe; deren Wert betrug Ende Oktober 16 Mill. Yen. Der Vergleich mit 1913 und 1914 stellt sich wie folgt:

	1915	1914	1913
	(in 1000 Yen)		
Wollene Stoffe und „serges“	15,960	109	166
Decken	513	226	184
Total	16,473	335	350

Lederwaren, wie Schuhe, Stiefel, Sättel, Patronaschen usw. wurden bis Ende Oktober für 15 Millionen ausgeführt; in früheren Jahren war der Betrag nur 200,000—500,000 Yen.

Reis und andere Hülsenfrüchte weisen ebenfalls eine Zunahme von mehr denn 200 % auf; die Zahlen sind die folgenden:

	1915	1914	1913
Reis	8,260	4,015	3,347
Hafer	1,168	5	10
Bohnen und Erbsen	5,705	2,253	1,797
Weizen	1,633	67	3
Andere Hülsenfrüchte	2,004	202	175
Total	18,770	6,542	5,382

Da Weizen in den Vereinigten Staaten teuer und dessen Export nach dem Osten erschwert wurde, war es den japanischen Mühlen dank den drawbacks möglich, Mehl nicht nur nach Australien und China, sondern auch nach England zu verkaufen. Nicht allein die Menge des ausgeführten Mehles nahm zu, sondern auch der Preis, der von 1,46 und 2 Yen in 1913/14 auf 2 Yen per Sack stieg.

Neben diesen Waren, die zum grossen Teil direkt für den Krieg verwendet wurden, gibt es eine ganze Anzahl von Artikeln, wie Habutai, Zündhölzer, chemische Produkte, pharmazeutische Produkte und Gummireife, deren Ausfuhr auch infolge des Krieges zugenommen hat.

Habutai gingen in grösseren Lieferungen nach England und Amerika und weisen eine Zunahme von 8 Millionen gegen 1914 auf. Einerseits war Frankreich nicht mehr in der Lage, den Artikel anzufertigen und andererseits war eine zunehmende Nachfrage in den Vereinigten Staaten, infolge des günstigen Kriegshandels. Den japanischen Webern kam hierbei zugute, dass die Preise für Rohseide Ende 1914 stark gesunken waren und sie somit grosse Gewinne realisieren konnten. Wieviel von der Ware für Kriegszwecke Verwendung fand, ist schwer festzustellen. Im November 1915 stieg der Preis von Rohseide um nahezu 400 Yen gegenüber dem Vorjahre, so dass der Export darunter litt und von 906,000 Yen in den ersten zehn Tagen auf 780,000 in den weiteren und auf 687,000 Yen in den letzten zehn Tagen des Monats zurückging. Für Dezember werden die Zahlen voraussichtlich noch mehr abfallen, indem die betreffenden Käufe in die Höchstpreiskonjunktur fallen.

Zündhölzer wurden in den ersten zehn Monaten des vergangenen Jahres für 11—12 Millionen exportiert. Mit Ausbruch des Krieges ist die Zufuhr von Deutschland und Schweden eingeschränkt worden, und Japan hat hiervon profitiert. Nach Indien sind dreimal mehr Streichhölzer ausgeführt worden; selbst für Europa war Nachfrage, und England hat deren für 300,000 Yen aus Japan bezogen. Die Bestellungen nehmen beständig zu, so dass diese Industrie, die im Verfall zu sein schien, mehr denn je blüht. Bis Ende des Jahres dürfte die Rekordzahl von 15 Millionen erreicht werden. Der Mangel an Rohmaterialien dürfte jedoch die weiteren Fortschritte etwas hemmen.

Spielwaren wurden, wie überall, in grösserer Zahl aus Deutschland bezogen. Es handelt sich hierbei um bessere Qualitäten, denn die billigeren Gegenstände werden im Inlande sehr hübsch angefertigt. Die Ausfuhr von Spielwaren hat nun wie folgt zugenommen: 1912 wurden ausgeführt für Yen 1,501,360, 1913 für Yen 1,985,785, 1914 für Yen 2,115,026, 1915 für Yen 3,454,179 (immer in den ersten zehn Monaten).

Im Dezember werden die Weihnachtsaufträge hinzukommen und so die Gesamtsumme voraussichtlich auf nahezu 5 Millionen bringen.

Neben den Spielsachen erfreuten sich noch andere Artikel, dank dem Versiegen der deutschen Quellen, der Nachfrage, wie z. B. Bleistifte, Tinte, Farben, Toilettewasser und Pulver:

	1914	1915
	Yen	Yen
Bleistifte	42,195	108,585
Tinte	102,397	140,190
Farben	52,910	108,966
Toilettewasser und -pulver	204,819	875,458
Total	401,821	1,283,199

Sie weisen den dreifachen Betrag von Vorjahre auf.

Gummireife sind ebenfalls in grösseren Mengen ausgeführt worden: 1914 481,000 Kin für Yen 783,000, 1915 1,531,000 Kin für Yen 2,807,000, oder 1,050,000 Kin mehr für Yen 2,024,000 mehr.

Der Handel in pharmazeutischen und für die chemische Industrie bestimmten Produkten war sehr reger: Schwefel, Schwefelsäure, Kampfer, Insektenpulver sind für nahezu das Doppelte ausgeführt worden und von 5,6 auf 9,7 Millionen Yen angestiegen.

Die Ausfuhr von Papier und Papierwaren ist in den zehn Monaten ebenfalls beträchtlich gestiegen; die Handelsbilanz, die in den letzten Jahren einen Importsaldo aufwies, zeigt nun folgende Werte:

	Export	Import	Saldo
	(in 1000 Yen)		
1912	3,757	6,102	Import 2,345
1913	4,523	6,208	" 1,684
1914	3,868	4,692	" 824
1915	4,875	2,580	Export 2,295

Hanftressen nahmen im Export zu, was jedoch mehr dem Umstande zuzuschreiben ist, dass man sich der Ueberproduktion entledigen wollte; die nachstehenden Werte sprechen hierfür:

	Bündel	Yen
	(in 1000)	
1912	10,166	5,155
1913	17,930	7,801
1914	20,609	8,635
1915	29,443	9,535

Dasselbe dürfte für die vermehrte Ausfuhr von Zement nach Java, Australien, China und Indien der Fall sein:

	Menge	Wert	Wert per 100 Kia
1913	14,121	230	1.63
1914	61,729	859	1.40
1915	166,413	2,055	1.23

Töpferei- und Glaswaren zeigen ebenfalls eine Zunahme.

Auch Bier ist im Export gestiegen; es wird in Brauereien hergestellt, von denen einige musterhaft sind. Die Ausfuhr stieg infolge der verminderten oder vielmehr gänzlich ausbleibenden Einfuhr von Deutschland und Tsingtau:

	1913	1914	1915
	(in 1000 Yen)		
Kleine Flaschen	75	124	179
Grosse Flaschen	615	738	1,007
Im Fass	22	11	21
Total	712	873	1,207

Die vorangehenden Zahlen beruhen auf den vorläufigen Angaben für die ersten zehn Monate. Die günstige Tendenz hat sich auch in den folgenden zwei Monaten behauptet, so dass der Exportsaldo pro 1915 174,000,000 betragen soll.

Hiezu kommen 170 Millionen, um welche sich die Goldreserve Japans in Europa vermehrt hat, eine noch nie dagewesene Tatsache. Der Geldmarkt ist dadurch günstig beeinflusst, und man spricht von der Aufnahme einer innern Anleihe von 36 Millionen behufs Rückzahlung einer französischen Anleihe.

Die, im Detail für 1915 noch nicht bereinigten, Totalsummen der Einfuhr und Ausfuhr für die letzten sechs Jahre sind nennmehr die folgenden:

	Export	Import	Total
	(in 1000 Yen)		
1910	458,438	464,223	922,662
1911	447,433	513,805	961,239
1912	526,981	618,992	1,145,974
1913	632,460	729,431	1,361,891
1914	591,101	595,735	1,186,837
1915	706,000	532,045	1,238,045

Vorverlegung der Stunden in Deutschland. Gemäss Bekanntmachung des Stellvertreters des Reichskanzlers vom 6. April d. J. ist die gesetzliche Zeit in Deutschland für die Zeit vom 1. Mai bis zum 30. September 1916 die mittlere Sonnenzeit des dreissigsten Längengrads östlich von Greenwich. Der 1. Mai 1916 beginnt am 30. April 1916, nachmittags 11 Uhr nach der gegenwärtigen Zeitrechnung. Der 30. September 1916 endet eine Stunde nach Mitternacht.

Konsulate. Die Entlassung des Herrn Dr. Thüringer als schweiz. Vizekonsul in Tacoma ist seinem Gesuche gemäss und unter Verdankung der geleisteten Dienste vom Bundesrate am 20. April genehmigt und Herrn Konsul Wetrick in Seattle die Geschäftsführung des Vizekonsulates vorderhand übertragen worden.

### Interdictions d'exportation suisses

(Arrêté du Conseil fédéral du 25 avril 1916.)

Le Conseil fédéral suisse, sur la proposition de son Département politique, arrête:

Article premier. Les interdictions d'exportation décrétées jusqu'ici sont étendues aux articles suivants:

Cacao à l'avoine, cacao au lait et à l'avoine, cacao à la farine de bananes, cacao aux légumineuses et autres aliments contenant du cacao, pour autant que l'exportation n'en est pas déjà interdite (ex n° 63 du tarif douanier).

Vin de fruits (cidre, poiré) en fûts (n° 116).

Scure de corne, scure de cuir; sang animal, liquide ou desséché, de même que tous les autres déchets non dénommés ailleurs pouvant servir à la fabrication d'engrais (ex n° 162).

Fils de coton, accommodés pour la vente en détail (sur bobines, en pelotes ou échevettes, pliés par couches de plat, etc.) (n° 359).

Fibres de coco, même foulées, brutes, blanchies, teintes, etc., même tordues; cordées (ex n° 502 a et 503 a).

Fils de coco, pour autant que l'exportation n'en est pas déjà interdite (ex n° 502 a et 503 a).

Eméri et articles similaires, naturels ou artificiels pour aiguisage, tels que: Abrasite, électrite, diamantine, alunodon, etc., bruts ou travaillés, pour autant que l'exportation n'en est pas déjà interdite (ex n° 629 à 632).

Machines et appareils de tout genre, ainsi que leurs parties détachées: contenant du cuir ou des alliages de cuir, pour autant que l'exportation n'en est pas déjà interdite (ex catégories XII A et XIII B).

Art. 2. Cet arrêté entrera en vigueur le 26 avril 1916.

Consulats. Le Conseil fédéral a accepté, avec remerciements pour les services rendus, la démission présentée par M. le Dr. Thüringer de ses fonctions de vice-consul suisse à Tacoma.

M. Wetrick, consul, à Seattle, a été chargé de gérer provisoirement le consulat.

### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 23. April an — Cours de réduction à partir du 23 avril

Deutschland	Fr. 95.75 = 100 Mk.	Allemagne
Oesterreich	„ 66.75 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	„ 66.75 = 100	Hongrie
Italien	„ 80.60 = 100 Lire	Italie
Luxemburg	„ 88. — = 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	„ 25.30 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	„ 503.50 = 100 Goldpesos	Argentine

NB. Wegen den grossen Kursschwankungen werden von nun an Aufträge über 2000 Mark, 2000 Kronen oder 2000 Lire nur bedingt entgegengenommen. Der Kurs für solche Ueberweisungen kann vorher bei den Postschekkbureaus erfragt werden.

A cause des fluctuations fréquentes des cours, les demandes de virement au-dessus de 2000 marks, 2000 couronnes ou 2000 liras ne peuvent dorénavant être acceptées que conditionnellement. Le cours pour de tels virements peut être demandé aux bureaux des chèques postaux.

# Verschiffung

und feste Uebernahme nach allen Weltteilen vermittelt der von der

**Société de Transport Internationaux in Genf**  
vormals Charles Fischer

vertretenen französischen Dampfer-Gesellschaften

Cie. de Messageries Maritimes Marseille  
Cie. Gle. Transatlantique le Havre, St-Nazaire, Marseille  
Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur Marseille  
Cie. de Navigation Sud-Atlantique Bordeaux

Gefl. Anfragen sind nach Genf zu richten.

(51 X) 872.

# Speditions-Lager

Einlagerung und Assekuranz von Gütern aller Art, auch Massengut. — (Lager am Geleise.)

Billigster Tarif.

**A. Wehinger-Riederer, Spediteur, Zug.**

P. S. Transport-Versicherungen inklusive Kriegsrisikos nach allen Punkten der Erde. (935 I)

# Elektrizitäts-Gesellschaft Baden A.-G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

**XXV. ordentlichen Generalversammlung**

am 9. Mai 1916, abends 6 Uhr

in den Sitzungssaal von B. B. & Cie.

eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Beschlussfassung über Verwendung des Jahresgewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Neuwahlen von 2 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1916.

Baden, den 22. April 1916.

(9601)

Der Verwaltungsrat.

# Société d'Emboutissage

L'assemblée générale de la Société d'Emboutissage

est convoquée pour le **vendredi, 12 mai, à 2 heures de l'après-midi, à Genève, chez MM. Perrot-Duval, 12, Rue du Général Dufour.**

ORDRE DU JOUR:

Rapport sur l'état d'avancement des travaux.

L'administrateur-directeur:

**A. Boucher.**

22522 L (9921)

# Peter, Cailier, Kohler

Chocolats Suisses S. A., Vevey

# Remboursement d'Obligations de Fr. 500. — 4%

de l'emprunt de la Société Générale Suisse de Chocolats de Fr. 2,000,000 du 10 mai 1904

Les obligations suivantes ont été désignées par tirage au sort de ce jour pour être remboursées au pair de Fr. 500 le 1er juin 1916, aux caisses de:

MM. Cuénod, de Gautard & Cie., à Vevey,  
William Cuénod & Cie., S. A., à Vevey,  
Morel, Chavannes, Günther & Cie., à Lausanne,  
Bankverein Suisse, à Lausanne,  
Brandenburg & Cie., à Lausanne,  
Banque Fédérale, S. A., à Lausanne,  
Union Financière, à Genève.

56 Obligations, Numéros:

339	424	477	643	699	744	784	819	878
1076	1125	1128	1464	1499	1512	1591	1598	1676
1759	1786	1828	1873	1893	1906	1926	2037	2237
2453	2650	2660	2675	2732	2916	2961	2989	3001
3152	3160	3210	3345	3347	3416	3462	3560	3573
3731	3738	3919	3930	3972	3978.			

L'intérêt sur ces titres cessera de courir à partir du 1er juin 1916. 838 (1005 V)

Vevey, le 1er avril 1916.

Le conseil d'administration.

# Drehbänke

Maschinenteile usw., abgenützt, gebrochen, gesprungen, können leicht präzise wieder hergestellt werden durch autochemische Schweissung mittelst Castolin. Geringe Kosten (nur zirka 3 Cts. Material pro cm<sup>2</sup>), keine Spezialarbeiter.

Castolin schweisst auf jeder Esse Gusseisen auf Gusseisen, auf Schmiedeseisen und auf Stahl und Stahl auf Stahl (Zugfestigkeit bis 4000 kg pro cm<sup>2</sup>); leicht zu feulende Schwelstellen.

Seit 9 Jahren in zirka 2000 schweizer. Betrieben im Gebrauch (Schweiz, Bundesbahnen etc.). Prämiert an der Landesausstellung Bern.

Lieferung per vollst. Schwissausrüstung (Gewicht 6 kg) Fr. 37.50 franko oder per einzelne Büchsen.

Alleinherstellern der Präparate für autochemische Schweissung:

**Wassermann-Lieber & Cie., Lausanne**

Permanente Ausstellung von über 400 von Kunden geschätzten Maschinen u. Teilen. 12, Avenue Frainse. Telegr.: Wassermann, Lausanne. Telephone Nr. 413

# Bodenkreditbank in Basel

## 4% Pfandbriefe Serie I von 1910

Der am 1. Mai 1916 fällige Coupon Nr. 12 wird von heute an eingelöst: 949 (2208 Q)

- in Basel: an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 72; beim Schweizerischen Bankverein und seinen Depositenkassen; bei der Bank von Elsass & Lothringen;
- in Zürich: beim Schweizerischen Bankverein und seiner Depositenkasse;
- in St. Gallen: beim Schweizerischen Bankverein;
- in Genf: beim Schweizerischen Bankverein; beim Bankhause Bordier & Co.;
- in Lausanne: beim Schweizerischen Bankverein.

Basel, den 20. April 1916.

Die Direktion.

# Nouvelle Société Anonyme des AUTOMOBILES MARTINI St-Blaise

## Remboursement de parts bénéficiaires

Les parts bénéficiaires dont les numéros suivent, sorties au tirage au sort, sont remboursables à partir de ce jour, au siège social à St-Blaise, à raison de:

**frs. 12.50 par part**

142	877	1428	2056	2726	3365	4172	4914	5473	6483
145	899	1465	2057	2742	3374	4184	4931	5524	6495
154	901	1497	2089	2780	3386	4204	4949	5559	6496
211	932	1543	2131	2781	3473	4212	4953	5578	6499
220	977	1560	2161	2790	3500	4237	4981	5601	6507
233	993	1615	2183	2828	3513	4256	4986	5629	6510
248	1050	1660	2192	2848	3558	4314	5011	5676	6571
290	1080	1698	2207	2948	3559	4360	5026	5689	6590
376	1102	1734	2278	2950	3564	4384	5033	5724	6644
456	1116	1741	2331	2955	3589	4405	5034	5782	6716
476	1166	1748	2337	2959	3611	4416	5054	5880	6750
510	1201	1752	2340	2966	3627	4439	5096	5922	6766
528	1202	1754	2359	2971	3657	4500	5166	5998	6900
541	1226	1801	2367	2979	3675	4527	5171	6082	6921
553	1235	1802	2392	3041	3723	4533	5173	6096	6927
612	1244	1803	2433	3058	3727	4605	5189	6149	6988
625	1254	1839	2455	3092	3742	4724	5257	6153	7014
656	1275	1846	2478	3112	3751	4743	5262	6162	7028
715	1280	1886	2565	3127	3775	4753	5283	6176	7059
744	1295	1894	2640	3165	3821	4773	5301	6216	7060
749	1301	1898	2666	3233	3887	4792	5313	6304	7064
762	1321	1941	2667	3236	3910	4816	5374	6362	7119
845	1388	2004	2670	3241	3948	4851	5408	6442	7148
866	1393	2018	2689	3286	4105	4891	5421	6459	7184
873	1415	2042	2719	3322	4166	4895	5422	6463	7198

St-Blaise, 20 avril 1916.

995 (1200 N)

Le conseil d'administration.

## EMPRUNT 4%

# Entreprise Vaudoise des Dignes du Rhône de fr. 215,000 1907

Ensuite de tirage au sort effectué ce jour, les obligations ci-après sont appelées au remboursement pour le 1er août 1916:

Nos 44, 100, 108, 143, 191, 221, 271, 309, 337, 373, 420, 422, 426, 429.

Ces titres cesseront de porter intérêt dès le 1er août 1916. Lausanne, le 20 avril 1916.

8184 L (991)

Banque Cantonale Vaudoise.

# Ausarbeitung

pat. und zum Patent angemeldeter Erfindungen übernimmt streng diskret Ingenieur, erfahrener Konstrukteur; Verwertung event. auch mit Beteiligung. Anfragen an Postfach 63, Baran 19, Zürich. (952 Z) 429.



Rollen & Tafeln Cartonagen & Zuschnitte in allen Grössen

# Les Insertions

pour les

**financiers  
commerçants  
et Industriels**

trouvent dans la

# Feuille officielle

**suisse du commerce**

la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces

**Société Anonyme Suisse de Publicité**

Haasenstein & Vogler

Messieurs Dittisheim & Cie., Fabrique Vulcain, La Chaux-de-Fonds, demandent

# Employé de bureau

très expérimenté, au courant de l'horlogerie. 993 I

Offres par écrit avec copies de certificats, photographie et indication des prétentions.

# Stellung In Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'Avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

Jeune homme cherche place comme

# employé

dans un bureau ou dans un bureau d'expédition. 978 (1312 V) Adresser les offres sous chiffre MM 1312 à la Société Anonyme suisse de Publicité Haasenstein & Vogler, Vevey.

## Bénéfices d'inventaire

Sous date du 12 avril 1916, le Tribunal civil de la Sarine a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Jules César Hug, en son vivant aubergiste à Fribourg, y décédé le 4 avril 1916.

Sommation est faite: 1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'insérer leurs prétentions et de produire leurs titres jusqu'au 5 juin 1916.

2. Aux débiteurs, d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances ou de dettes doivent être faites au greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg.

Fribourg, le 12 avril 1916.

Le greffier: A. Von der Weid.

# Elektrochemische Werke Gurtzellen A. G.

GURTNELLEN, Kt. Uri

## Einladung zur Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der am  
**Samstag, den 29. April 1916, nachmittags 3 Uhr**  
**Im Hotel St. Gotthard in Zürich**  
stattfindenden

**zweiten ordentlichen Generalversammlung**  
eingeladen.

1782 Lz (942 I)

### Tagesordnung:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1915.
2. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Ermächtigung zur Angliederung einer Erzeugungindustrie.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sowie der Jahresbericht, der Bericht der Kontrollstelle und die Bilanz können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau der Gesellschaft in Gurtzellen oder bei der Schweizerischen Volksbank in Wetzikon und Zürich vom 19. bis 25. April bezogen werden.

Jahresbericht, Bilanz und Revisorenbericht liegen ausserdem vom 18. April an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Gurtzellen auf.

Gurtzellen, den 12. April 1916.

### Der Verwaltungsrat.

## Société Suisse d'Ameublements et Mobilier Complet

LAUSANNE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale ordinaire**  
pour le **samedi, 29 avril 1916, à 3 heures de l'après-midi, au local de la Bourse de Lausanne, Galeries du Commerce 78, à Lausanne.**

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés, à partir du 20 avril courant, à la Banque Chs. Schmidhauser & Cie., à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres.

31271 L (933 I)

Le conseil d'administration.

# Società Finanziaria della Svizzera Italiana

LUGANO

I Signori azionisti della Società Finanziaria della Svizzera Italiana, Lugano, sono convocati in

## assemblea generale ordinaria

per il giorno 28 aprile 1916, alle ore 2½ pom.

nei locali della Società Finanziaria di Liquidazione in Milano

### TRATTANDE:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione.
- 2° Relazione del revisore.
- 3° Bilancio al 31 dicembre 1915 e deliberazioni inerenti.
- 4° Retribuzione al revisore effettivo.
- 5° Modifica dell'art. 27 dello statuto, nel senso che la firma sia data anche a due consiglieri.
- 6° Nomina di un revisore effettivo e di un supplente. (996 I)

Per il consiglio di amministrazione,

Il presidente: E. BRUNO.

## Società Luganese delle Tramvie Elettriche, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

### ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA E STRAORDINARIA

per il giorno di lunedì, 8 maggio 1916, alle ore 2.30 pomeridiane

nella sala del consiglio della spett. Banca della Svizzera Italiana in Lugano, gentilmente concessa, per le seguenti

### Trattande:

- 1° Presentazione del rapporto del consiglio di amministrazione, del bilancio e dei conti dell'esercizio a tutto 1915.
- 2° Rapporto dei revisori dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
- 3° Modificazione dello statuto „Riduzione del capitale sociale“.
- 4° Nomine statutarie. (998 I)

Ogni azionista che desidera partecipare all'assemblea generale dovrà deporre, almeno due giorni prima di quello stabilito per l'adunanza, le sue azioni, presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano, ritirando da questa la ricevuta, la quale servirà come biglietto d'ammissione all'assemblea stessa.

LUGANO, 20 aprile 1916.

Per il consiglio di amministrazione

Il presidente: G. Blankart.

Dr. G. Reall, segretario

## Transport-Versicherung inklusive Kriegsgefahr

nach allen Ländern übernehmen (968 I)  
zu den kulantesten Bedingungen:

P. Koenig & Grimmer, Bern.

## Industrie-Gesellschaft für Schappe in BASEL

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 3. Mai 1916, vormittags 10½ Uhr,  
im kleinen Saal des Stadtkasino in Basel (I. Stock)

### Traktanden:

der vierunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung:

1. Vorlage des Jahresberichts, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1915 sowie des Berichts der Rechnungsrevisoren und Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinns.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren für das Jahr 1916 und von zwei Suppleanten derselben.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre bis spätestens den 28. April einschliesslich ihre Aktien in der Gesellschaftskasse zu deponieren und erhalten dagegen einen Hinterlagschein mit angefügter Zutrittskarte.

Diejenigen Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben die Zutrittskarte von dem Hinterlagschein abzutrennen und die darauf gedruckte Vollmacht auf den Namen ihres Vertreters auszufüllen. 899 (2107 Q)

Der Bericht des Verwaltungsrates und die Jahresrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 20. April 1916 an am Sitze der Gesellschaft in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Namens des Verwaltungsrates  
der Industrie-Gesellschaft für Schappe,

Der Präsident:

C. Vischer-VonderMühl.

Übernahme von  
kompleten  
Organisations-  
kaufm.  
techn.  
behörd.  
Betriebe  
REFERENZEN ERSTER FIRMIEN  
S. Hirsemann & Co.  
ZÜRICH



## KOHLN

für Industrie u. Hausbrand

direkter Versand nach jeder  
Schweizerstation empfohlen

Hans

## Spetzmann & Cie.

Kohlen - Grosshandlung

St. Gallen

Bureau: MERKATORIUM

(4057 G) Telefon 573 2640.

## Bureaufräulein

Absolventin der Handelsschule mit  
nachheriger mehrjähriger Bureau-  
praxis, gewandte Steno-Dactylo-  
graphin für Deutsch, Französisch,  
Englisch und Italienisch perfekt,  
sucht Stelle als solche oder allgem.  
Bureauarbeiten. Prima Zeugnisse  
und Referenzen zur Verfügung.

Gefl. Offerten erbeten unt. Chiffre  
H A B 990 an die Schweiz. Annon-  
cen-Expedition Haasenstein &  
Vogler, Bern.

Amerk. Buchführung lehrt gründl.  
durch Unterrichtsbriefe. Erfolg  
gar. Verl. Sie Gratspr. H. Friesch  
Bücher-Exp., Zürich. B. 15 (7)